



## Faits sur la fluoruration de l'eau Water Fluoridation Facts

### Qu'est-ce que le fluorure?

Le fluorure est présent dans le sol, l'eau douce, l'eau de mer, les plantes et de nombreux aliments. Le fluorure est une forme de fluor et représente l'un des éléments les plus communs de la croûte terrestre. Il a des effets bénéfiques sur la santé dentaire.

### Qu'est-ce que la fluoruration de l'eau?

Toutes les sources d'eau contiennent du fluorure. La fluoruration est le processus qui consiste à modifier la teneur naturelle en fluorure de l'eau pour qu'elle atteigne le niveau nécessaire à la protection contre la carie dentaire. En Colombie-Britannique, le niveau le plus efficace varie de 0,7 mg/L à 1 mg/L de fluor dans les approvisionnements en eau. De l'équipement fiable et un suivi minutieux contribuent à maintenir ces niveaux de fluorure.

### Comment le fluorure peut-il prévenir la carie dentaire?

Le fluorure prévient la carie dentaire de bien des façons. Il protège les dents de lait dès leur apparition et pendant leur croissance. Le fluorure s'amalgame à l'émail ou à la surface des dents, ce qui leur fait mieux résister aux bactéries et à la carie. Il contribue aussi à réparer les premiers stades de carie dentaire qui ne sont visibles qu'au microscope.

### Quels sont les avantages de la fluoruration de l'eau?

Les recherches exhaustives réalisées au cours des 50 dernières années montrent que

la fluoruration de l'eau est une méthode sécuritaire, efficace et peu coûteuse d'améliorer la santé dentaire des gens de tout âge.

Les études montrent que les enfants qui boivent de l'eau fluorée peuvent s'attendre à avoir jusqu'à 35 % de moins de caries dentaires que les enfants qui boivent de l'eau non fluorée. La consommation d'eau fluorée donne aux enfants des dents solides pour la vie. À l'âge adulte, ils auront moins de cavités et de dents manquantes. Les adultes qui consomment de l'eau fluorée peuvent également s'attendre à avoir moins de caries dentaires.

### La fluoruration est-elle sûre?

Oui. Le caractère sécuritaire de la fluoruration des approvisionnements publics ou communautaires en eau à titre de mesure de santé publique a fait l'objet d'études approfondies.

Depuis les années 1940, des centaines d'études scientifiques ont prouvé que l'utilisation du fluorure visant à optimiser la santé dentaire n'a aucun effet néfaste.

Des examens poussés de la fluoruration effectués par d'éminents spécialistes n'ont déterminé aucun lien entre la fluoruration et le cancer. Il n'y a aucun fait tangible indiquant que de faibles niveaux d'exposition au fluorure peuvent entraîner des problèmes pour les autres parties du corps. Le fluorure n'a pas été associé à des déficiences ou à des syndromes congénitaux (à la naissance).

Le fluorure est recommandé pour prévenir la carie dentaire et améliorer la santé dentaire.

En tant que mesure de santé publique utile et bénéfique, la fluoration de l'eau est appuyée par :

- l'Association dentaire canadienne;
- l'Association médicale canadienne;
- l'Association canadienne de santé publique;
- la Société canadienne de pédiatrie; et
- l'Organisation mondiale de la Santé.

### **La fluoration est-elle dispendieuse?**

Non. La fluoration d'un approvisionnement en eau coûte de 50 à 60 cents par personne par année.

### **Les approvisionnements en eau devraient-ils être fluorés?**

La fluoration de l'eau joue un rôle déterminant dans la santé dentaire.

Certaines collectivités ont arrêté de fluorer l'eau en raison de craintes non fondées à l'égard d'effets néfastes. Dans les collectivités qui ont cessé la fluoration de l'eau, on a constaté une hausse de caries dentaires.

Les collectivités devraient bien réfléchir à la question, car l'arrêt de la fluoration peut occasionner des effets nuisibles inutiles.

avec votre dentiste ou hygiéniste dentaire ou, encore, vous adresser au personnel du programme de santé dentaire de votre unité de santé publique locale.

Pour les autres sujets traités dans les fiches HealthLink BC File, visitez [www.HealthLinkBC.ca/healthfiles/index.stm](http://www.HealthLinkBC.ca/healthfiles/index.stm) ou votre unité de santé publique locale.

Pour obtenir des renseignements sur la santé et des services de santé non urgents, cliquez sur [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca) ou composez le **8-1-1** en C.-B.

Les personnes sourdes ou malentendantes peuvent obtenir de l'aide en composant le 7-1-1 en C.-B.

Des services de traduction dans plus de 130 langues sont disponibles sur demande.

Pour plus de renseignements sur la fluoration de l'eau, veuillez communiquer